



*Christopher S. Porrino*  
*Fiscal General*

**División de Asuntos del Consumidor**  
Steve C. Lee, *Director*

**División de Leyes**  
Michelle Miller, *Directora Interina*

**Para publicación inmediata:**  
Día 22 de Agosto del 2016

**Para más información contacte:**  
Lisa Coryell, 973-504-6327

## **La División de Asuntos del Consumidor de Nueva Jersey toma acción contra una pareja del condado de Ocean y sus compañías de contratistas de mejoras de vivienda porque se alega robaron más de \$900,000 de los fondos de ayuda de la Superstorm Sandy**

NEWARK – El Attorney General Christopher S. Porrino y la Division of Consumer Affairs han tomado acción contra una pareja de Ocean County y sus compañías de mejoras de vivienda porque alegan defraudaron a docenas de dueños de casa- incluyendo 26 dueños de casa que se alega perdieron \$923,742 en fondos federales de ayuda que pagaron para reparar sus casas.

Jeffrey Colmyer y Tiffany A. Cimino, de Little Egg Harbor, y sus compañías Rayne Construction Management Services, LLC (“RCMS”) y Colmyer and Sons Construction, LLC, (“Colmyer and Sons”) aceptaron pagos iniciales de los consumidores y luego no empezaron el trabajo, preformaron trabajo substandard, y/o abandonaron proyectos no terminados sin retornar por semanas, meses, o nunca, según la Queja del Estado puesta en la Corte Superior de Ocean County.

“En vez de trabajar para que las víctimas de Sandy volvieran a sus casas, estos estafadores se fueron con el dinero, dejando a los dueños con muy poco o nada,” dijo el Attorney General Porrino. “Esto fue especialmente devastador para los residentes que pagaron a los acusados con el dinero de las subvenciones del gobierno, y luego vieron los proyectos de restaurar sus casas parados y sin completarse por meses.”

Los 26 dueños de casa mencionados en la Complaint, todos habían recibido subvenciones federales del Department of Community Affairs’ Reconstruction, Rehabilitation, Elevation and Mitigation (RREM) Program, la iniciativa más grande del estado de reconstrucción. Diez consumidores adicionales también pusieron quejas contra los acusados en conexión con los trabajos de mejoras de vivienda que fueron empleados para hacer.

Esta es la segunda Complaint que la Division of Consumer Affairs ha puesto contra

contratistas que se alega defraudaron a los recipientes de RREM.

“Continuaremos tomando acción legal contra contratistas que roban a los consumidores del dinero federal recibido que desesperadamente necesitan para reconstruir sus casas y seguir con sus vidas después de la Superstorm Sandy,” dijo Steve Lee, Director de la Division of Consumer Affairs. “No permitiremos que contratistas sin escrúpulos re victimicen a los dueños de casa cuando están intentando ponerse de nuevo en pie.”

“Contratistas deshonestos no solamente impiden que familias que han sido afectadas por Sandy reconstruyan sus casas, ellos también impiden el esfuerzo de recuperación de todo el estado,” dijo el Department of Community Affairs Commissioner Charles A. Richman. “Les damos las gracias a la Division of Consumer Affairs por su diligente investigación en las quejas de Sandy contra los contratistas y de tomar acción legal contra los contratistas que se lo merecen. Este importante trabajo demuestra que el gobierno está parando a los contratistas engañosos y está ayudando a los sobrevivientes de Sandy a poner en camino sus proyectos de recuperación.”

En su sitio web, RCMS dice que era “un negocio de familia, administrado por expertos en elevaciones de casas, y una compañía en la que se puede confiar” para construir casas a través de su “compañía hermana” Colmyer and Sons.

En un video que aparece en el sitio web de Colmyer and Sons, Colmyer aseguraba a los posibles clientes que la compañía específicamente se enfocaba en proyectos de la Superstorm Sandy. “En los próximos 18 meses, todo lo que hagamos estará basado en que la gente retorne a sus casas lo más pronto posible,” Colmyer dijo.

En realidad, los acusados no proveyeron a los consumidores con el trabajo contratado por el cual pagaron, según la Complaint. La Complaint alega que los acusados violaron el Consumer Fraud Act, el Contractors’ Registration Act, las Home Elevation Regulations, las Home Improvement Regulations, y las Advertising Regulations, por:

- Proveer a los consumidores con una fecha o un tiempo específico por el trabajo o proyecto particular para ser completados y luego no completar el trabajo.
- Abandonar los trabajos y dejar las casas inhabitables, incluyendo elevar una casa y dejarla en los pilotes (soportes), sin ningún acceso a la casa para completar más trabajo, dejando la casa expuesta al intemperie por meses, por lo tanto causando daños extensivos; dejar una casa sin servicio de agua, alcantarillado, tejado, ventanas, aislante exterior o interior, plomería, HVAC, paredes interiores, cocina o cuarto de baño.
- Preformar servicios de construcción de una manera substandard, incluyendo instalar líneas de desagüe incorrectamente; cableado eléctrico incorrectamente; incorrectamente vigas de piso de suspensión; cortar las vigas laminadas muy cortas; dejar láminas de madera podrida y cubrirlas con nuevo aislante en una casa; instalar un tejado nuevo que goteaba; y no hacer los necesarios correctivos reparos.
- Preformar servicios de construcción que repetidamente fallaron las inspecciones.
- No mantener el seguro de responsabilidad general.
- Aceptar dinero de los consumidores y luego a través de declaraciones de Jeffrey Colmyer, decir que él “no hizo nada con el dinero,” que él “no tenía más dinero,” que el dinero estaba “maximizado”, y que él había gastado todo el dinero en

“otros trabajos.”

- Pedirle a los consumidores dinero adicional por materiales y de salario y amenazarlos que iba a dejar el trabajo si no le proveían el dinero.
- Hacer que los consumidores pagaran de su bolsillo por trabajo que no estaba incluido en los contratos y que ya se había pagado.
- Aceptar dinero de los consumidores y hacer muy poco trabajo.
- Rehusar dar reembolsos cuando los consumidores los pidieron después de no hacer el trabajo contratado.

La Complaint pide restitución a los consumidores, la devolución de los fondos RREM al Department of Community Affairs, reembolso de pagos y costos de abogados e investigación, y multas civiles. El estado también está pidiendo la revocación permanente de las registraciones de Home Improvement Contractor, de Home Elevation Contractor, y de New Home Builders dadas a los acusados, y permanentemente les prohíbe de tener u operar una compañía de trabajo de mejoras de vivienda en New Jersey.

Los investigadores Joseph Iasso y Brittany Kieran de la Division's Office of Consumer Protection condujeron la investigación.

La Deputy Attorney General Cathleen O'Donnell, de la Consumer Fraud Prosecution Section dentro de la Division of Law, está representando al Estado en esta acción.

Los consumidores que creen han sido engañados o defraudados por un negocio, o sospechan cualquier otra clase de abuso al consumidor, pueden poner un aqueja en línea con la State Division of Consumer Affairs yendo al sitio web o llamando al **1-800-242-5846** (gratis si llama desde New Jersey) o al 973-504-6200.

##